

20 DÉCEMBRE 2024



ANNE-HÉBERT ET  
ANNEXE HENDERSON

# LE MÉMO DE L'ÉCOLE

**Informations  
importantes pour  
les parents**

English parents can use  
<https://www.deepl.com/translator>  
to translate this weekly newsletter.

Site internet : [www.annehebert.csf.bc.ca](http://www.annehebert.csf.bc.ca)



# LES DATES ET ÉVÉNEMENTS À VENIR



## DÉCEMBRE – JANVIER – FÉVRIER

### Vendredi 20 décembre

- Dernier jour de classe – Début des vacances d'hiver – Reprise le lundi 6 janvier

### Lundi 6 janvier

- Reprise des classes

### Jeudi 6 février

- "Le monde des champignons" pour les divisions A10, A11, A12, A13

### Vendredi 7 février

- "Le monde des champignons" pour les divisions A07, A08, A09

### Jeudi 20 février

- Vaccination des maternelle à Henderson
- Ski pour les 4èmes

### Vendredi 21 février

- Journée pédagogique – Pas d'école



### Cooking Class

We would like to invite you to join a **free Cooking Program** for youth aged 9-13 (grades 4-7) at the South Vancouver Neighbourhood House! The winter 8-week after-school program will run on the following dates:

**Mondays – January 13 to March 10 (no workshop on February 17) from 3:45–6 PM**

or

**Tuesdays – January 14 to March 11 (no workshop on February 18) from 3:45–6 PM**

EcoCooks explores how food choices impact climate change through fun and engaging activities while supporting youth in developing a variety of cooking skills. We will prepare one dinner during each workshop and enjoy it together!

Register today or contact Laura Bamsey at [lbamsey@uncf.ca](mailto:lbamsey@uncf.ca) for more information.





## **ANNONCE DU SERVICE DE GARDE LE PARASOL**

*(english follow)*

Chers Parents,

Pour votre information, nous vous partageons une décision votée par le Comité Parasol concernant le point de ramassage de notre service de garde.

À partir de cette nouvelle année, **un point de ramassage UNIQUE** sera mis en place pour le départ des élèves.

Cette mesure a été pensée pour plusieurs raisons :

### **1. Sécurité renforcée :**

Un point unique permettra un meilleur contrôle et une supervision accrue des enfants, réduisant les risques liés à la dispersion.

### **2. Meilleure organisation :**

Les éducateurs et enseignants qui restent mobilisés dans leurs salles de classe pour préparer les cours ou finaliser leur journée, pourront travailler dans un environnement mieux structuré.

### **3. Fluidité pour tous :**

Cette centralisation simplifie la coordination et garantit que tous les élèves soient pris en charge de manière efficace.

Nous comprenons que cette nouvelle organisation demande peut-être quelques ajustements de votre côté. Cependant, nous sommes convaincus que cela bénéficiera à tous, notamment à vos enfants, en leur offrant un environnement plus sûr et organisé.

Nous vous remercions pour votre compréhension et votre collaboration précieuse.

L'Équipe et Comité Parasol

---

## **ANNOUNCEMENT FROM LE PARASOL CHILDCARE SERVICE**

Dear Parents,

We would like to inform you of a decision voted on by the Parasol Committee regarding the pickup point for our childcare service.

Starting this new year, a **SINGLE PICKUP POINT** will be implemented for student departures.

This measure has been introduced for several reasons:

### **1. Enhanced Safety:**

A single pickup point will allow for better control and increased supervision of the children, reducing risks associated with dispersion.

### **2. Improved Organization:**

Educators and teachers, who remain in their classrooms to prepare lessons or wrap up their day, will be able to work in a more structured environment.

### **3. Smoother Process for Everyone:**

Centralizing the pickup point simplifies coordination and ensures that all students are taken care of efficiently.

We understand that this new arrangement may require some adjustments on your part. However, we are confident that it will benefit everyone, especially your children, by providing them with a safer and more organized environment.

We thank you for your understanding and valuable cooperation.

The Parasol Team and Committee



## ACTUALITÉS



### Garderie du matin

La garde scolaire Le Tournesol (situé à l'annexe Henderson) a des places disponibles pour le service de garde le matin dès le mois de janvier 2025. Le service de garde ouvre à 7h30 et un bus pourras assurer le transport jusqu'à l'école Anne Hébert.

Pour le moment, il n'y a plus de places les après-midi.

Si vous souhaitez obtenir plus d'information sur ce service, vous pouvez appeler le 604 655 6450 ou bien envoyer un courriel à [garderies@fpfcb.bc.ca](mailto:garderies@fpfcb.bc.ca)

Si vous voulez inscrire votre enfant au service de garde, vous pouvez vous inscrire sur la liste d'attente en remplissant le formulaire au lien suivant : [inscription](#)



### Bulletins

C'est bientôt la période des bulletins, vous trouverez plus d'information sur le système de notation plus bas. Voici également le lien vers une vidéo explicative : <https://www.youtube.com/watch?v=AnKuqmnAmqI>

### Rencontre enseignants

Nous vous rappelons que si vous souhaitez rencontrer un enseignant, il est impératif de prendre rendez-vous au préalable. Les enseignants ne sont pas disponibles durant le temps de classe, même pour un bref échange, car ils doivent se consacrer à la surveillance et à l'encadrement de leurs élèves. Merci de votre compréhension.



L'édition spéciale « Congrès 2024 » de Parenthèse – la voix des parents de Colombie-Britannique, est maintenant disponible!

Pour la lire : <https://mailchi.mp/fpcfbc/parenthese-hiver-10976605?e=e2c8d20030>

Et pour ne rien manquer, abonnez-vous à Parenthèse! Vous recevrez l'infolettre 4 fois par année, directement dans votre boîte de courriel.

Pour vous abonner : <https://fpfcb.bc.ca/parenthese>

Parenthèse est une publication de la [Fédération des parents francophone de Colombie-Britannique](#).

ANNE - HEBERT



le parasol

7057 KILLARNEY ST VANCOUVER, BC V5S 2Y5

## Inscription au camp d'hiver 2024 : ❄️ Féérie Hivernale ❄️

Les inscriptions pour le camp d'hiver au Parasol, sur le thème « Féérie Hivernale », sont encore ouvertes ! Ce camp magique se déroulera du 30 décembre au 3 janvier.

Au programme : des activités variées sur le thème de l'hiver, des ateliers d'art, des ateliers culinaires et bien plus encore !

Si vous êtes intéressés pour inscrire votre enfant ou si vous avez besoin de plus d'informations, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse suivante : [parasol@apeah.net](mailto:parasol@apeah.net)

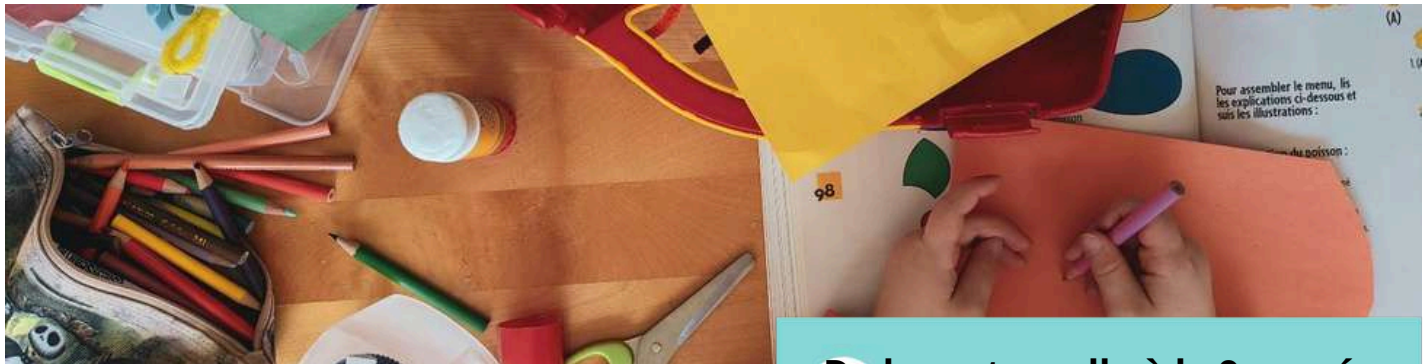


Registrations for the Winter Camp at Parasol, themed "Winter Wonderland," are still open! This magical camp will take place from December 30th to January 3rd.

The program includes a variety of activities centered around the winter theme, including art workshops, culinary workshops, and much more!

If you are interested in signing up your child or if you need more information, please feel free to contact us at [parasol@apeah.net](mailto:parasol@apeah.net)

# Bulletins scolaires avec et sans cotes



## Pourquoi passer à une échelle de compétence en Colombie-Britannique

Il n'y a pas si longtemps, quand l'enseignant ou enseignante rendait un devoir ou une épreuve écrite, il y avait fort à parier que tous les élèves se pressaient de comparer leurs cotes. Les cotes encourageaient à la comparaison plutôt que de mettre l'apprentissage et les acquis des élèves au premier plan.

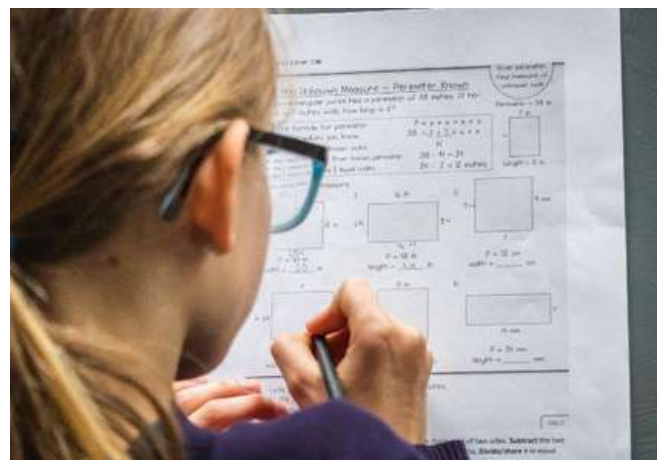
Désormais, de la maternelle à la 9<sup>e</sup> année, les élèves n'ont pas de cotes sur leurs bulletins scolaires. Au lieu de cela, le bulletin scolaire montre où l'élève se situe sur l'échelle de compétence utilisée en C.-B. L'échelle de compétence fait porter l'accent sur l'apprentissage et sur les acquis de l'élève plutôt que sur la comparaison avec les autres.

L'échelle de compétence montre où se situe l'élève dans son apprentissage et ce sur quoi il ou elle doit travailler. Les renseignements apportés par l'échelle de compétence sont complétés par une appréciation de l'enseignant ou enseignante (remarques écrites) précisant davantage ce sur quoi l'élève peut encore travailler.

En 10<sup>e</sup>, 11<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup> années, l'élève continue de recevoir des cotes et des pourcentages sur son bulletin scolaire. Celui-ci comporte aussi des remarques écrites, car l'appréciation commentée fait désormais partie de tous les bulletins scolaires, de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année.

### De la maternelle à la 9<sup>e</sup> année, l'échelle de compétence:

- maintient des normes d'apprentissage élevées; met l'acquisition des compétences au premier plan;
- montre où se situe l'élève dans son apprentissage;
- montre ce sur quoi l'élève doit encore travailler; aide l'élève à poursuivre son apprentissage, même après la remise des devoirs et la réception des bulletins scolaires;
- situe les acquis de tous les élèves.



## L'échelle de compétence utilisée en C.-B.

Émergente

En voie d'acquisition

Acquise

Approfondie

### Ce que montre l'échelle sur l'apprentissage et les acquis de l'élève

et ce que l'élève sait déjà tend à structurer ce qu'il ou elle apprend ensuite. Lorsque l'élève vient à l'école avec des connaissances en voie d'acquisition à différentes époques de l'année scolaire et dans différents domaines d'apprentissage. Mais on ne commence pas forcément l'année scolaire avec des compétences émergentes ou en voie d'acquisition, et ce n'est pas seulement en fin d'année scolaire qu'une compétence est enfin acquise.

Quand une compétence est acquise, l'apprentissage ne s'arrête pas pour autant. Lorsque la compétence est déjà acquise en tout début ou en cours d'année scolaire, l'élève a alors pour objectif d'approfondir son apprentissage.



Questions: [student.reporting@gov.bc.ca](mailto:student.reporting@gov.bc.ca)

### Émergente

La mention de compétence «émergente» ne veut pas dire que l'élève ne réussit pas dans le domaine d'apprentissage concerné. Elle veut dire qu'il ou elle commence à comprendre quelque chose. L'élève continue d'apprendre, mais peut avoir besoin de plus d'accompagnement pour aller de l'avant.

### En voie d'acquisition

Comme la mention de compétence «émergente», la mention «en voie d'acquisition» ne veut pas dire que l'élève ne réussit pas dans le domaine d'apprentissage concerné. Elle signifie que l'élève comprend certaines choses, mais doit encore travailler sur d'autres aspects du domaine.

### Acquise

**L'acquisition de compétences est l'objectif de chaque élève.** Quand la compétence est acquise, l'élève comprend pleinement l'apprentissage visé. Mais cela ne veut pas dire que l'élève cesse d'apprendre.

### Approfondie

La compétence est «approfondie» quand l'élève peut mettre ses acquis en pratique de manières nouvelles et différentes. L'objectif n'est pas d'obtenir chez tous les élèves une compétence approfondie dans tous les domaines d'apprentissage.



# LES INFORMATIONS GÉNÉRALES

## RAPPEL IMPORTANT \_1: "PROTECTION DES ÉLÈVES ALLERGIQUES AUX NOIX"

Nous souhaitons rappeler aux parents qu'il est impératif **de ne pas fournir aux enfants des aliments contenant des noix ou des produits dérivés**. En effet, nous accueillons un nombre important d'enfants souffrant d'allergies sévères aux noix, et la présence de tels produits dans l'environnement scolaire pourrait présenter un risque majeur pour leur santé. Nous vous remercions de votre collaboration afin de garantir la sécurité de tous nos élèves.

## RAPPEL IMPORTANT \_2: "VÊTEMENTS ADAPTÉS POUR LA SAISON"

Nous souhaitons rappeler aux parents qu'il est important **de prévoir des vêtements et chaussures adaptés à la saison actuelle**. Étant donné que les enfants pratiquent certaines activités extérieures, il est indispensable qu'ils revêtent des vêtements (pantalon de pluie, manteau de pluie, bottes...etc.) qui les protègent au mieux des intempéries (pluie, froid, neige...etc.). Nous souhaitons qu'ils puissent profiter de leurs activités dans les meilleures conditions.





## FÉDÉRATION DES PARENTS FRANCOPHONES DEC.-B.

Chères familles,

**La garde scolaire Le Tournesol** a le plaisir de vous annoncer que des places sont disponibles pour le service de garde le matin (7h30 au début des classes)!

Si vous êtes intéressés pour inscrire votre enfant à la garde scolaire le matin seulement, alors n'hésitez pas à remplir ce [Formulaire](#).

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer par courriel à [garderies@fpfcb.bc.ca](mailto:garderies@fpfcb.bc.ca) ou par téléphone au **604-655-6450** avec le service administratif de la garderie.

## ALLIANCE FRANÇAISE VANCOUVER

Chers parents, veuillez trouver ci-dessous, le lien vous dirigeant vers les dernières informations en provenance de "l'Alliance Française de Vancouver":

**[CLIQUEZ ICI](#)**

## LE CENTRE CULTUREL FRANCOPHONE DE VANCOUVER

Chers parents, veuillez trouver ci-dessous, le lien vous dirigeant vers les dernières informations en provenance du "Le Centre Culturel francophone de Vancouver":

**[CLIQUEZ ICI](#)**



## LE FESTIVAL DU LIVRE SCHOLASTIC

Le festival du livre Scholastic aura lieu du 2 au 6 décembre 2024. Il sera possible pour les familles de venir visiter le festival et la Foire d'hiver mercredi le 4 et jeudi le 5 décembre entre 16h et 19h30.

Concernant la foire d'hiver, nous sommes à la recherche d'artisans. Toute personne intéressée devra communiquer avec Mme Patricia Bouchard à :

**patricia\_bouchard@csf.bc.ca**

## PROGRAMME DE SOUTIEN POUR LES FAMILLES

**Safer Schools Together (SST)** est l'organisme de sécurité avec qui le ministère de l'Éducation de la Colombie-Britannique collabore. Vous trouverez des opportunités de formation COMPLÉMENTAIRES sur la cybersécurité destinées aux élèves et aux familles. Veuillez noter que les formations sont dispensées en anglais.

**Les séances destinées aux élèves**, intitulées « Établir des communautés numériques sûres, bienveillantes et respectueuses », s'adressent aux élèves de la 5e à la 12e année. Veuillez noter qu'il s'agit d'une session de 60 minutes, avec des jours et des heures différents pour s'adapter aux différents horaires de la cloche. **Ces séances sont destinées aux éducateurs** qui les visionneront avec leurs classes.

Toutes nos sessions pour les élèves sont disponibles [ici](#).

**Nos sessions pour les familles** sur « l'établissement de communautés numériques sûres, bienveillantes et respectueuses » sont disponibles [ici](#).

Ces sessions sont recommandées aux parents, aux soignants, aux grands-parents et aux jeunes âgés de 10 ans et plus.

Toutes les formations peuvent être consultées ici : [erase Registration \(saferschoolstogether.com\)](#)



## NOUVEAUTÉ AU SUJET DES REPAS CHAUDS



### Nouveautés VENDREDI PIZZA FRIDAYS Update



[FRANÇAIS]

Chère communauté de Anne-Hébert/Henderson,

À partir du 1er novembre, les pizzas du vendredi seront préparées et livrées dans la classe de votre enfant par le restaurant Domino's Pizza. Vous pouvez dès à présent les commander sur le site de Hot Lunch. Une part de l'argent des ventes de pizzas est reversé à l'APEAH et aide à financer les projets de l'école. Merci de votre soutien !

Cheese  
Pepperoni  
Veggie  
Hawaiian  
Gluten free cheese

**\$3** la tranche  
per slice

[ENGLISH]

Dear Anne-Hebert/Henderson community,

We're excited to announce that starting November 1, 2024, Friday hot lunch pizzas will be prepared and delivered to your child's class by Domino's Pizza.

You can already order them on the Hot Lunch website.

A reminder that a portion of the proceeds goes to your APEAH and help fund school projects.



[Cliquez ici pour accéder au site de "Hot Lunch"](#)



---

# LA VIE DE L'ÉCOLE

## LE SUIVI DES ACQUIS

Chers parents,

Nous vous prions de trouver ci-dessous, les documents portant sur le **suivi des acquis de la maternelle à la 12e année**, créés par le ministère de l'Éducation et des Services à la petite enfance :

- [Un dépliant](#) : qui explique les niveaux de compétences et le système des cotes.
- [Une vidéo explicative](#) : à l'attention des parents.



# LES INFORMATIONS RÉCURRENTES

*Les informations toujours bonnes à savoir !*

## DEMANDE DE CASIER JUDICIAIRE

Les parents qui souhaitent être bénévoles à l'école pour aider sur des projets ou accompagner les élèves lors de sorties doivent fournir une vérification criminelle valable cinq ans. Vous devez :

- Aller sur le site du Ministère de la Justice :  
<https://justice.gov.bc.ca/criminalrecordcheck>
- Code d'accès de l'école Anne-Hébert : 7H2J3NCZE2
- Compléter le formulaire.
- La demande est gratuite.
- Pour vous aider : [Guide d'information](#) et [Questions et Réponses](#)

## RETARDS, ABSENCES ET DÉPARTS HÂTIFS

Cher parent,

En cas **d'absence ou de retard** de votre enfant, il est extrêmement important de prévenir l'école. Cette démarche constitue une mesure de sécurité importante pour votre enfant ainsi que pour ses camarades, nous permettant d'intervenir rapidement en cas de situation préoccupante, telle qu'une disparition.



### MON ENFANT EST ABSENT

Je préviens :

- La compagnie de bus Lynch avant 7h30 à **[absent@lynchbuslines.com](mailto:absent@lynchbuslines.com)** ou 604-439-0842
  - **Prénom** et **nom de famille** et numéro de sa **division** (nom de famille est obligatoire).
  - **Objet de l'absence/retard ou départ hâtif** (maladie, rendez-vous médical, voyage,...)
  - **Durée** (matinée, journée entière ou dates de début et fin).
- **L'école avant 8 h** en utilisant le nouveau système **SafeArrival** (sur leur site internet en vous connectant ou en créant un compte ou sur leur application de téléphone et tablette)

### MON ENFANT ARRIVE EN RETARD

La procédure est la même:

- Je préviens l'école en utilisant le nouveau système **SafeArrival**
- **Votre enfant doit se présenter au bureau** pour prendre un billet de retard. Il ne peut pas entrer directement dans sa classe ou portative.

### MON ENFANT QUITTE L'ÉCOLE PLUS TÔT OU NE PREND PAS LE BUS

Je préviens :

- La compagnie de bus **Lynch avant 12 h** à **[absent@lynchbuslines.com](mailto:absent@lynchbuslines.com)** ou 604-439-0842
- **L'école avant 12 h** via le système **SafeArrival**.
- Se présenter au bureau pour prévenir de son départ. Il ne peut pas sortir directement de sa classe ou portative.

**Aucune demande ne sera prise en compte après 12 h.**

Merci de ne pas appeler l'école ni de laisser de message téléphonique. Merci de ne pas envoyer d'email à l'école non plus.

*Veillez noter que les changements de dernières minutes causent beaucoup de stress chez l'enfant et des difficultés de logistique pour l'école et la compagnie de bus.*